

MICT-12-25-R14.1  
22-05-2015  
(932 - 931)

932  
ZS

UNITED  
NATIONS



Mechanism for International Criminal Tribunals

Case No: MICT-12-25-R14.1

Date: 22 May 2015

Original: English

**THE PRESIDENT OF THE MECHANISM**

**Before:** Judge Theodor Meron, President

**Registrar:** Mr. John Hocking

**IN THE MATTER OF JEAN UWINKINDI**

***PUBLIC***

**PROSECUTOR'S RESPONSE TO JEAN UWINKINDI'S  
(SECOND) REQUEST FOR ANNULMENT OF DECISION  
REFERRING CASE NO. MICT-12-25 TO RWANDA FOR TRIAL**

**Office of the Prosecutor:**  
Hassan Bubacar Jallow  
James J. Arguin  
François Nsanzuwera

**Jean Uwinkindi**

Received by the Registry  
Mechanism for International Criminal Tribunals

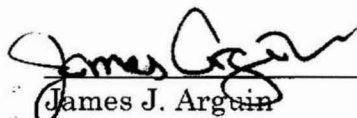
22/05/2015 11:05

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Uwinkindi', written over the date and time stamp.

1. By request dated 28 December 2014, as supplemented by submissions dated 16 January 2015,<sup>1</sup> Jean Uwinkindi seeks to revoke the order of the International Criminal Tribunal for Rwanda (ICTR), referring his case to Rwanda for trial.<sup>2</sup>
2. Uwinkindi made a parallel verbal request for revocation when he met with the monitors in his case.<sup>3</sup> Based on the monitors' report of Uwinkindi's request for revocation, the President of the Mechanism for International Criminal Tribunals (MICT) designated a trial chamber to consider whether pursuant to Article 6(6) of the Statute the referral order should be revoked.<sup>4</sup>
3. In light of the President's order, Uwinkindi's request for revocation is moot and no further relief is warranted until proceedings before the designated trial chamber are completed.

Word Count: 310

Dated and signed this 22 day of May 2015 at Arusha, Tanzania.



James J. Arguin  
Chief, Appeals and Legal Advisory Division

---

<sup>1</sup> Because Uwinkindi's original documents were filed in Kinyarwanda, the prosecution's response is not due until 14 days after receipt of the Registry's official translation of the documents into one of the working languages of the Mechanism. MICT Rules of Procedure and Evidence, Rules 3(F)(i)-(ii) and 153(A). On 14 May 2015, the prosecution received the Registry's official translation of Uwinkindi's request for annulment. The Registry has not yet translated Uwinkindi's supplemental submission.

<sup>2</sup> *The Prosecutor v. Jean Uwinkindi*, Case No. ICTR-2001-75-Rule11bis, Decision on Prosecutor's Request for Referral to the Republic of Rwanda, 28 June 2011, affirmed by, *Jean Uwinkindi v. The Prosecutor*, Case No. ICTR-01-75-AR11bis, Decision on Uwinkindi's Appeal Against the Referral of his Case to Rwanda and Related Motions, 16 December 2011.

<sup>3</sup> Monitoring Report for the *Uwinkindi* Case (March 2015), 12 May 2015, para. 60.

<sup>4</sup> *The Prosecutor v. Jean Uwinkindi*, MICT Case No. 12-25-R14.1, Decision on Request for Revocation of an Order Referring a Case to the Republic of Rwanda and Assigning a Trial Chamber, 13 May 2015, pp. 1-2.